

O MAGNUM MYSTERIUM

Responsorio 4 In Nativitate Domini (*Ad Matutinum*)

Mariano Garau

Soprani
Contralti

O ma - gnum my - sté - ri - um, et ad - mi -

V. vir.

rá - bi - le sa - cra - mén - tum, ut a - ni - má - li - a vi - dé - rent

Dó - mi-num ná - tum, vi - dé - rent Dó - mi-num ná - tum, ja - cén - tem

in prae - sé - pi - o: o Be - á - ta Vir - go, cú - jus vi - sce -

ra me - ru - é - runt por - tá - re Dó - mi - num Jé - sum Chri - -

stum. Al - le - lú - ia, Al - le - lú - ia.

115. In dulci jubilo

In dul - ci ju - bi - lo _____ sin - get und seid froh _____, un - sers Her - zens

In dul - ci ju - bi - lo _____ sin - get und seid froh _____, un - sers Her - zens

In dul - ci ju - bi - lo _____ sin - get und seid froh _____, un - sers Her - zens

In dul - ci ju - bi - lo _____ sin - get und seid froh _____, un - sers Her - zens

11

Won - ne liegt in prae - se - pi - o _____, leuch - tet als die Son - - ne ma - tris in

Won - ne liegt in prae - se - pi - o _____ leuch - tet als die Son - - ne ma - tris in

Won - ne liegt in prae - se - - - pi - o, leuch - tet als die Son - - ne ma - tris in

Won - ne liegt in prae - se - - - pi - o, leuch - tet als die Son - - ne ma - tris in

22

gre - mi - o _____, Al - pha es et O _____, Al - pha es et O _____.

gre - - - mi - o, Al - pha es et O,

gre - mi - o _____, Al - - - pha es et O,

gre - - - mi - o, Al - pha es et O Al - pha es et O _____.

The Angel Gabriel from heaven came

(Gabriel's message)

Words and music: Basque traditional

Arranged: Timothy David Lee

S
The An - gel Ga - bri - el from hea - ven came, his wings as drift - ed snow, his

A

B

eyes as flame;

"All hail", said he, "Thou low - ly mai - den Ma - ry, most

Glo - ri - a!

Glo - ri - a!

high - ly fav - oured la - dy".

Ah Ah

Ah Ah

"For known a bless - ed Mo - ther thou shalt be, all gen - er - a - tions laud and

Thy son shall be Im - ma - nu - el,
 Thy son shall be Im - ma - nu - el,
 ho - nour thee; Thy son shall be Im - ma - nu - el, by seers fore - told, most

Glo - ri - a!
 high - ly fa - voured la - dy". Glo - ri - a!

Then gen - tle Ma - ry meek - ly bowed her head, "To me be as it pleas - eth
 Then gen - tle Ma - ry meek - ly bowed her head, "To me be as it pleas - eth
 Then gen - tle Ma - ry meek - ly bowed her head, "To me be as it pleas - eth

God", she said, "My soul shall laud and mag - ni - fy his ho - ly name": Most
 God", she said, "My soul shall laud and mag - ni - fy his ho - ly name": Most
 God", she said, "My soul shall laud and mag - ni - fy his ho - ly name": Most

high - ly fa - voured la - dy. Glo - ri - a!

high - ly fa - voured la - dy. Glo - ri - a!

high - ly fa - voured la - dy. Glo - ri - a!

Of her, Im - ma - nu - el, the Christ, was born in Beth - le - hem, all on a

Of her, Im - ma - nu - el, the Christ, was born in Beth - le - hem, all on a

Christ - mas morn; And Christ - ian folk through - out the world will ev - er say, "Most

Christ - mas morn; And Christ - ian folk through - out the world will ev - er say, "Most

And Christ - ian folk through - out the world will ev - er say, "Most

high - ly fa - voured la - dy". Glo - ri - a!

high - ly fa - voured la - dy". Glo - ri - a!

high - ly fa - voured la - dy". Glo - ri - a!

THE ANGEL GABRIEL

testo e musica tradizionale basco

The angel Gabriel from heaven came,
his wings as drifted snow, his eyes as flame;
“All hail,” said he, “thou lowly maiden Mary,
most highly favoured lady”, Gloria!

“For know a blessed Mother thou shalt be,
all generations laud and honour thee,
thy Son shall be Emmanuel, by seers foretold,
most highly favoured lady”, Gloria!

Then gentle Mary meekly bowed her head,
“To me be as it pleaseth God”, she said,
“my soul shall laud and magnify his holy
Name.”
Most highly favoured lady, Gloria!

Of her, Emmanuel, the Christ, was born
in Bethlehem, all on a Christmas morn,
and Christian folk throughout the world will
ever say: “Most highly favoured lady”, Gloria!

*L'angelo Gabriele venne dal cielo
Le sue ali come neve fresca, gli occhi come fiamme;
“Ave”, disse, “umile vergine Maria,
Signora piena di grazie”, Gloria!*

*“perchè tu sappia che sarai una madre benedetta,
tutte le generazioni ti loderanno e ti onoreranno,
tuo figlio sarà l'Emmanuele, annunciato dagli antichi,
Signora piena di grazie”, Gloria!*

*Allora la dolce Mary chinò umilmente il capo,
“Sia di me come vuole il Signore”, disse,
“la mia anima loderà e magnificherà il suo santo
nome.”
Signora piena di grazie, Gloria!*

*Da lei nacque l'Emmanuele, il Cristo,
in Bethlehem, un mattino di Natale,
ed i Cristiani in tutto il mondo sempre diranno:
“Signora piena di grazie, Gloria!*

Adeste Fideles

S
A - des - te, fi - de - les, lae - ti, tri - um - phan - tes, ve - ni - te, ve -
En, gre - ge re - li - cto, hu - mi - les ad cu - nas vo - ca - ti pa -
Ae - ter - ni Pa - ren - tis splen - do - rem ae - ter - num ve - la - tum sub

C
A - des - te, fi - de - les, lae - ti, tri - um - phan - tes, ve - ni - te, ve -
En, gre - ge re - li - cto, hu - mi - les ad cu - nas vo - ca - ti pa -
Ae - ter - ni Pa - ren - tis splen - do - rem ae - ter - num ve - la - tum sub

T/B
A - des - te, fi - de - les, lae - ti, tri - um - phan - tes, ve - ni - te, ve -
En, gre - ge re - li - cto, hu - mi - les ad cu - nas vo - ca - ti pa -
Ae - ter - ni Pa - ren - tis splen - do - rem ae - ter - num ve - la - tum sub

7
S.
ni - te in Be - thle - em. Na - tum vi - de - te Re - gem an - ge -
sto - res ap - pro - pe - rant. Et nos o - van - ti gra - du fe - sti -
car - ne vi - de - bi - mus De - um in - fan - tem pan - nis in - vo -

C.
ni - te in Be - thle - em. Na - tum vi - de - te Re - gem an - ge -
sto - res ap - pro - pe - rant. Et nos o - van - ti gra - du fe - sti -
car - ne vi - de - bi - mus De - um in - fan - tem pan - nis in - vo -

B.
ni - te in Be - thle - em. Na - tum vi - de - te Re - gem an - ge -
sto - res ap - pro - pe - rant. Et nos o - van - ti gra - du fe - sti -
car - ne vi - de - bi - mus De - um in - fan - tem pan - nis in - vo -

13
S.
lo - rum Ve - ni - te, a - do - re - mus, ve - ni - te, a - do -
ne - mus.
lu - tum.

C.
lo - rum Ve - ni - te, a - do - re - mus, ve - ni - te, a - do -
ne - mus.
lu - tum.

B.
lo - rum Ve - ni - te, a - do - re - mus, ve - ni - te, a - do -
ne - mus.
lu - tum.

17
S.
re - mus, ve - ni - te a - do - re - mus Do - mi - num.

C.
re - mus, ve - ni - te a - do - re - mus Do - mi - num.

B.
re - mus, ve - ni - te a - do - re - mus Do - mi - num.

Oh! guardate begli angeli santi

Ignoto

pp *rit.*

1) Oh! guar-da - te be - gli an - ge - li san - ti vo - i che so - pra Be - tlem - me vo - la - te.
Co - me dor - me il Di - vin Bam - bi - nel - lo a - u - re a Lui sus - sur - ran - do in - neg - gia - te.
2) Oh! guar - da - te be - gli an - ge - li san - ti vo - i che so - pra le pal - me vo - la - te.
E - gli è la fra i di - sa - gi e gli sten - ti a scal - dar - lo a cul - lar - lo deh! an - da - te.

pp *rit.*

1) Oh! guar - da - te be - gli an - ge - li san - ti vo - i che so - pra Be - tlem - me vo - la - te.

a tempo *per finire*

Zit - ti, zit - ti, nol - de - sta - te dor - me in pa - ce il mi - o Bam - bin mi - o Bam - bin.

a tempo *per finire*

Nol - de - sta - te, nol - de - sta - te dor - me in pa - ce il mi - o Bam - bin mi - o Bam - bin.

Gesù Bambin l'è nato

Tradizionale natalizio
piemontese ♩ = 60

Arm. Pietro MUSSINO

S
1. Ge - sù Bam - bin l'è na - to _____ l'è na-to in Be-the - lem _____ l'è so-pra un po' di
2. As sent na vous ant l'a - ria _____ as sent au - ni can - tand _____ l'è Sant Giu - sep so

C
1. Ge - sù Bam - bin l'è na - to _____ l'è na-to in Be-the - lem _____ l'è so-pra un po' di
2. As sent na vous ant l'a - ria _____ as sent au - ni can - tand _____ l'è Sant Giu - sep so

T
1. Ge - sù Bam - bin l'è na - to _____ l'è na-to in Be-the - lem _____ l'è so-pra un po' di
2. As sent na vous ant l'a - ria _____ as sent au - ni can - tand _____ l'è Sant Giu - sep so

B
1. Ge - sù Bam - bin l'è na - to _____ l'è na-to in Be-the - lem _____ l'è so-pra un po' di
2. As sent na vous ant l'a - ria _____ as sent au - ni can - tand _____ l'è Sant Giu - sep so

11
pa - ja, _____ l'è so-pra un po' di fien. _____ L'è so-pra un po di fien:
pa - re _____ lu pi - ja ant' i soi brass. _____ S'ai can - ta la can - son:

pa - ja, _____ l'è so-pra un po' di fien. _____ L'è so-pra un po di fien:
pa - re _____ lu pi - ja ant' i soi brass. _____ S'ai can - ta la can - son:

pa - ja, _____ l'è so-pra un po' di fien. _____ S'a l'è il bam - bin ch'a
pa - re _____ lu pi - ja ant' i soi brass. _____ "La - rin, la - rin, la -

20
pa - ja, _____ l'è so-pra un po' di fien. _____ S'a l'è il bam - bin ch'a
pa - re _____ lu pi - ja ant' i soi brass. _____ "La - rin, la - rin, la -

soa ma - ma ch'a lo a - do - ra _____ l'è so-pra un po' di fien. _____
s'ai tö - ca la bär - be - ta _____ Ge - sù Bam - bin l'è nà! _____

soa ma - ma ch'a lo a - do - ra _____ l'è so-pra un po' di fien. _____
s'ai tö - ca la bär - be - ta _____ Ge - sù Bam - bin l'è nà! _____

piu - ra soa ma - ma ch'a lo a - do - ra _____ l'è so-pra un po' di fien. _____
re - ta", s'ai tö - ca la bär - be - ta _____ Ge - sù Bam - bin l'è nà! _____

piu - ra soa ma - ma ch'a lo a - do - ra _____ l'è so-pra un po' di fien. _____
re - ta", s'ai tö - ca la bär - be - ta _____ Ge - sù Bam - bin l'è nà! _____

Go tell it on the mountain

a INCONTROCANTO

American traditional
(Christmas)

Arr. Pietro MUSSINO

Piano introduction in G major, 4/4 time. The music features a simple harmonic structure with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamics are marked *p* (piano). The melody consists of a series of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass line consists of a series of quarter notes: G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1. The piece ends with a double bar line.

Section 5: Vocal and piano accompaniment. The tempo is marked **Calmo** with a quarter note equal to 90 (♩ = 90). The dynamics are *pp dolce*. The vocal line (Sop.) begins with the instruction "Choose a line and sing it continuously, at the tempo you like (but not too fast)." and the lyrics "1. In the time of". The piano accompaniment consists of four staves, each with a dynamic marking of *ppp* and a tempo marking of *Mm* (moderato) followed by "etc.". The piano part features a simple harmonic accompaniment with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The piece ends with a double bar line.

Section 7: Vocal line. The tempo is **Calmo** (♩ = 90). The dynamics are *pp dolce*. The lyrics are "Da-vid Some call him a king, And if a child is true-born, Lord Je sus will hear him". The melody is a simple line of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piece ends with a double bar line.

Section 13: Vocal and piano accompaniment. The tempo is **Calmo** (♩ = 90). The dynamics are *p*. The vocal line (Sop. + Contr.) begins with the instruction "sing" and the lyrics "Go tell it on the moun - tain, O - ver the hill and". The piano accompaniment consists of four staves, each with a dynamic marking of *p*. The piano part features a simple harmonic accompaniment with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The piece ends with a double bar line.

Text and tune: *Religious Songs of the Negro as sung on the plantations*, Thomas P. Fenner (1909)

2
17

That Je - sus



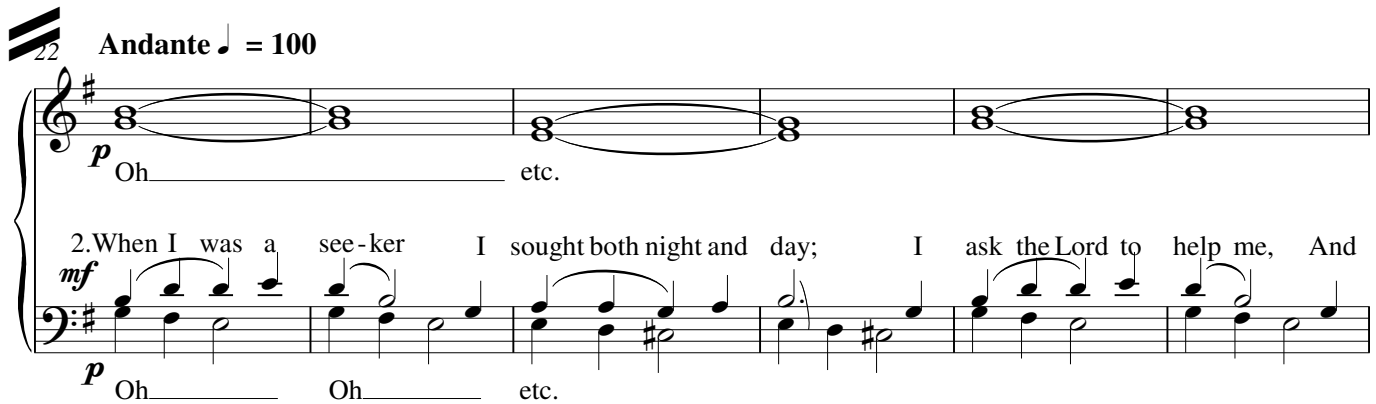
e - ve - ry - where. Go tell it on the moun - tain That Je - sus Christ is born!

Andante ♩ = 100

p Oh _____ etc.

mf 2. When I was a see - ker I sought both night and day; I ask the Lord to help me, And

p Oh _____ Oh _____ etc.



poco piu mosso ♩ = 110

mp Tell it on E - very - where Tell it on

he show me the way _____

mf Go tell it on the moun - tain, O - ver the hill and



33

Go e - very - where Tell it on E - very - where Go Go

mf e - ve - rywhere; Go tell it on the moun - tain That Je - sus Christ is born!

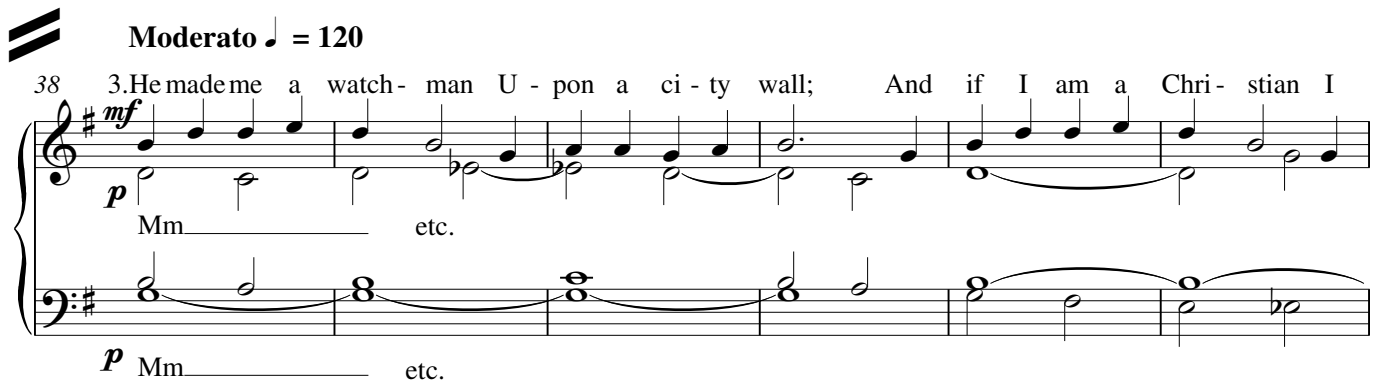


Moderato ♩ = 120

mf 3. He made me a watch - man U - pon a ci - ty wall; And if I am a Chri - stian I

p Mm _____ etc.

p Mm _____ etc.



44 am the least of all **Vivace** ♩ = 130

f Go tell it on themoun - tain, O-ver the hill and
f Go tell it on the moun - tain, E - very,

49 *That Je - sus*
e - ve - ry - where Go tell it on themoun - tain *That Je - sus* Christ is born!

e - ve - ry - where Go tell it on the moun - tain, Je - sus Christ is born!

54 **poco piu mosso** ♩ = 135

ff Go tell it on the moun - tain, E - very, e - ve - ry - where
ff Go tell it on themoun - tain, O - ver the hill and e - ve - ry - where;
 Clapping hands

58 **sostenuto**
Go tell it on the moun - tain, *p* Je - sus Christ is born! *mp* Oh

mf *espress.* *mp* Oh
p *mp* Oh
f